

school bulletin

ISSUED BI-WEEKLY SEPTEMBER THROUGH JUNE FROM THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

October 27, 2017

Gov. Brown Signs College Promise Bills

California Gov. Jerry Brown signed two bills this month designed to help more students benefit from elements of the Long Beach College Promise. The Promise is a partnership among the Long Beach Unified School District, Long Beach City College, Cal State Long Beach and the City of Long Beach. First formalized nearly 10 years ago, the partnership has helped thousands more students to prepare for and succeed in college.

Gov. Brown signed Assembly Bill 1533, authored by Assemblymember Patrick O'Donnell, making the Long Beach College Promise Partnership Act a permanent program. This bill eliminates the June 30, 2017 sunset (Continued on next page)

Teacher, Translator Earns UCC Award

United Cambodian Community honored teacher and translator Darith Ung recently with the Rumdul Blessing Award for his more than 22 years of service to Cambodian families. Ung accepted the award at UCC's 40th Anniversary Gala.

"Throughout your years in education and through your partnership with UCC, you have established a strong foundation of support for (Continued on next page)



LEGACY OF IMPACT – Susana Sngiem, executive director of UCC, presents the Rumdul Blessing Award to teacher and translator Darith Ung for his legacy of impact in Long Beach and the Cambodian community.

Board Member Named Top Urban Educator

Long Beach Unified School District Board of Education member Felton Williams received the 2017 Urban Educator of the Year award last

week at the Council of the Great City Schools' 61st Annual Fall Conference in Cleveland.

Eleven school board members from big-city school districts competed for the nation's highest honor in urban education leadership, recognizing in alternating years an outstanding superintendent and school board member from 69 of the largest urban public-school systems in the country.



Williams

"I'm deeply touched and grateful to the Council for this tremendous honor," Williams said. "While I appreciate the personal recognition, this award also is a reflection of the high quality of our school system in Long Beach and all the hard work of our talented team of educators and support staff, fellow school board members and superintendent, devoted parents, amazing students and exemplary community partners."

View video by finding this article at **lbschools.net**.

Urban school leaders applauded Williams during the Council's annual "Urban Educator of the Year" award banquet, where he received the prestigious Green-Garner Award.

Sponsored by the Washington, D.C.-based Council, Aramark K-12 Education and Scholastic, Inc., the prize is presented each year in memory of Richard R. Green, the first African American chancellor of New York City schools, and businessman Edward Garner, who served on the Denver school board.

Williams has been on the Long Beach Board of Education for more than 13 years, serving multiple terms as president and vice president. He has led efforts to improve student academic performance, including the planning and implementation of the district's Academic and Career Success Initiative. He developed a program to increase the number of students of color pursuing Advanced Placement courses and exams, and recommended adoption of an ethnic studies program in partnership with Cal State Long Beach.

The former dean at Long Beach City College earned a master's degree in business administration at CSULB and a Ph.D. in higher education at Claremont Graduate University, where his professors included renowned business management guru Peter Drucker.

Williams has helped to improve urban education nationally. He has advocated for the nationally emulated Long Beach College Promise since its inception nearly 10 years ago, when LBUSD, LBCC and CSULB leaders committed to providing all local students

specific support needed to prepare for and succeed in college. He is also the immediate past chair of the Council of the Great City Schools' Board of Directors.

"Felton Williams has made substantial contributions to urban public education at both the local and national levels," Council Executive Director Michael Casserly said. "His passion for equity and excellence has had a profound effect on how all of us serve our urban students. There could be no one more deserving."

As the recipient of the 2017 Green-Garner Award, Williams receives a \$10,000 college scholarship to present to a student.

"Congratulations, Dr. Williams, on winning the 2017 Green-Garner Award," LBUSD Superintendent Christopher J. Steinhauser said. "We can't thank you enough for everything that you've done for our young people. From the day you stepped on as a board member you've been a huge advocate for equity and access for all of our kids, and because of your efforts to lead our initiatives, our district is recognized as one of the best in the nation."

Assistant Principal Honored by CCEJ

Suzanne Caverly, assistant principal at Poly Academy of Achievers and Leaders, earned the Gene Lentzner Human Relations Award this

month from the California Conference for Equality and Justice. The award is given in the name of Gene Lentzner because of his life-long commitment to bringing diverse people together to improve human relations in the Long Beach area.

Caverly has volunteered with CCEJ since 2011. She has served as a Building Bridges Camp volunteer, camp director,



Caverly

and camp advisory board member. She is active in the movement for Restorative Justice in education. Restorative Justice emphasizes a positive behavior support approach. Caverly has helped to change discipline practices and student support systems on many campuses throughout the Long Beach Unified School District. She accepted the award at CCEJ's annual awards dinner.

"This award is really an example of the work we're doing in Long Beach Unified, with our focus on social-emotional support and school climate, and one of the exciting points of the night was having the opportunity to say that," Caverly said.

She also has served as a Cub Scout leader for eight years and as a leader in a church-based life recovery program for almost 10 years.



ACTION-PACKED – A student at Powell Academy selects free books during Action-Packed, a recent Saturday event sponsored by the Assistance League of Long Beach and its Operation School Bell and Rick Rackers. The Molina Foundation and the Beta Pi Sigma Sorority partnered on the event to provide more than 800 students with backpacks, school uniforms, school supplies and books. Participating agencies included the Orthodontic Clinic, Centro CHA, Long Beach Police Department, Long Beach Fire Department, Farmers Insurance, and the Long Beach Health Department.

UCC Award

(Continued from first page) the Cambodian youth of Long Beach," UCC Executive Director Susana Sngiem said.

Ung serves as a bilingual Khmer teacher on special assignment, translating materials for the school district and teaching four levels of Khmer at Wilson High School. Khmer is the primary language spoken in Cambodia.

Ung also teaches a Khmer language class at Cal State Long Beach. Ung started with the school district as a school community worker at Lincoln Elementary School and soon began working at LBUSD's central office.

"I feel very grateful and humbled. I was proud to represent LBUSD for being recognized for the services we have been providing to the Cambodian community," Ung said. "I would like to thank (Assistant Superintendent) Mrs. Pamela Seki who has always been very supportive of the UCC and for allowing me to offer the services to the parents and students."

Applauding Ung at the awards event were Board of Education President Megan Kerr and fellow board member John McGinnis.

"Darith is is an immigrant to the United States. He's a survivor of the killings fields (during the brutal Khmer Rouge regime), and he came through Canada to the United States, and while here he earned his master of arts degree in teaching and learning," McGinnis said after the award presentation. "Hooray for Darith. It was a wonderful event."

FSA Enrollment

Enrollment in a health care or dependent care Flexible Spending Account, or FSA, is available to employees from Nov. 1 to 30. This enrollment is for the short 2018 plan year, Jan. 1 to June 30, 2018. For employees who don't enroll now, the next opportunity will be in May for the July 1, 2018 to June 30, 2019 fiscal year. By IRS rule, current enrollment does not carry over to the next year. Call 866-844-9744 (option 4), 5 a.m. to 5 p.m. Monday through Friday, or visit benefitenroll.com.

College Promise

(Continued from first page) date for the Long Beach College Promise Partnership Act, which was adopted in 2011 and provides concurrent high school and Long Beach City College enrollment and priority registration guarantees at the community college for LBUSD students.

The program has helped to significantly increase the number of students completing college-level English and math courses.

Gov. Brown also signed Assembly Bill 19, authored by Assemblyman Miguel Santiago. AB 19 means that the California College Promise is now part of state law.

AB 19 allows the leaders of participating colleges to eliminate or to reduce fees for new, full-time students for an entire academic year, including the summer session that precedes fall classes. The Long Beach College Promise already offers local students a free first year at Long Beach City College.

"We commend Gov. Brown's support of a free first year of community college, which aligns with our local efforts through the Long Beach College Promise and will remove barriers for many more students," LBUSD Superintendent Christopher J. Steinhauser said.

Dates to Remember

November

HOVEILIDEI	
	National Native American Heritage Month
1-8	Elementary Conference Days
1	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "William
	Bradford, The First Thanksgiving," Grades
	3-8, ed.tv 8
2	First Quarter Ends
2	10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "Thanksgiving,"
	Grades K-5, ed.tv 8
_	Standard Time Day
3	
5 7 9	Election Day
9	9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "Turkeys in
	the Wild," Grades K-4, ed.tv 8
10	Veterans Day (Observed)
11	Veterans Day
12	Elizabeth Cody Stanton's Birthday
13-17	American Education Week
14	9:00, 9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30, 1:00,
	2:00 — "First Thanksgiving." Grades K-3.
	ed.tv 8
15	Education Support Professionals Day
15	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "Thanksgivin
13	Day," Grades K-3, ed.tv 8
16	
10	9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30— "School
	Bus Safety," Grades 3-5, ed.tv 8
17	Substitute Educators Day
17	10:00, 11:30, 12:00, 12:30- "McGruff on the
	Law: Bicycles and Pedestrians," Grades 2-5,
	ed.tv 8
19	Gettysburg Address Anniversary
20-24	Thanksgiving Recess
23	Thanksgiving Day
28	9:00, 9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30, 1:00,
	2:00— "Respecting Others," Grades 6-12,
	ed.tv 8
29	8:00, 10:15, 11:30, 1:00, 2:00— "Christmas,"
23	
00	Grades K-4, ed.tv 8
30	Mark Twain's Birthday
30	9:30, 10:00, 11:30, 12:00, 12:30—
	"Hanukkah/Passover," Grades K-4, ed.tv 8

SCHOOL BULLETIN

Official publication of the Long Beach Unified School District issued bi-weekly during the school year from the Office of the Superintendent of Schools, 1515 Hughes Way, Long Beach, California 90810. (562) 997-8000. www.lbschools.net

CHRISTOPHER J. STEINHAUSER Superintendent of Schools

BOARD OF EDUCATION MEGAN KERR, President DIANA CRAIGHEAD, Vice President JOHN MCGINNIS, Member JON MEYER, Member FELTON WILLIAMS, Member



GOODWILL – Roosevelt Elementary School teacher librarian Darla Castillo joins Goodwill SOLAC President and CEO Janet McCarthy inside Goodwill SOLAC's donations processing center.

Goodwill Donates \$100,000 in Books

Goodwill of Southern Los Angeles County (SOLAC) is donating more than 50,000 children's books to 16 Long Beach schools this month. The gently used books were originally donated at Goodwill SOLAC donation centers. The total value of the books is estimated at \$100,000.

"Books are so powerful for children. So it's crucial to expose them to a world of imagination, showing them that nothing is impossible in this world," said Goodwill SOLAC President and CEO Janet McCarthy, who also noted that her brother's recently published book reminded her how as a child she developed her love of culture and travel. "These books represent a wide range of children's literature and reading levels – from preschool-age to primary schoolage levels. We're pleased to donate these books to the Long Beach Unified School District, which has been a terrific educational partner to our organization."

"Thank you to Goodwill SOLAC for this generous donation of books, which will help support literacy efforts for thousands of students," said LBUSD Superintendent Christopher J. Steinhauser. "We have long appreciated our partnership with Goodwill SOLAC, and this donation is another prime example of Goodwill's exemplary support."

Schools receiving the books are Addams, Bancroft, Chavez, Grant, Holmes, Hudson, Hughes, Jefferson, Longfellow, Muir, Powell, Robinson, Rogers, Roosevelt, Stevenson, Washington and Willard.

In Memoriam

Joyce Hubbs former teacher Oct. 1, 2017

Thomas Pike former plant supervisor Oct. 5, 2017

Frances Reince former teacher Oct. 17, 2017